

SION, INTERNATIONAL RESIDENCY APPART'ATELIER

RESPONSIBLE INSTITUTION

institution: Centre artistique et culturel de la Ferme-Asile
address: Promenade des Pêcheurs 10
zip/city: 1950 Sion
phone: +41 27 203 21 11
e-mail: info@ferme-asile.ch

STUDIO

name of the studio: international residency Appart'Atelier
address: Promenade des Pêcheurs 10
zip/city: 1950 Sion
internet: www.ferme-asile.ch
Position: Sion is accessible by train and car | left Rhône River side | exit East | at the foot of the Alps, in the heart of wineries | touristic place | 3 hours away from Milano, Basel an Zurich, 5 hours away from Paris
number of studios: 1
space: a studio of 18 m2
since: 2005
comments: the studio is - with 10 other individual rented studios and 3 common studios - part of the Ferme-Asile. Purpose of the stay: an event to discuss (talk, performance, open studio) at the end of the stay

CONTACT

name: Muriel Eschmann Richon
e-mail: info@ferme-asile.ch
phone: +41 27 203 21 11

COSTS/ADDITIONAL GRANT

costs for residents: extra charges (electricity, water)
additional grant: grant of the canton of Wallis
amount: CHF 1'500.00/month
financed by: Canton of Wallis, Département de l'éducation de la culture et du sport

ALLOCATION OF THE STUDIO, CONDITIONS

allocation by: tripartite commission: Ferme-Asile, city of Sion, canton of Wallis
applicants: artists of every nationality
art division: visual arts
age: without restriction
length of stay: 2-3 months / every year 1.5. - 31.10. + 1.11. - 30.4.

COSTS / HOW THE STUDIO IS FINANCED

costs: rent
financing: Canton of Wallis, Département de l'éducation de la culture et du sport

VARIOUS DATA

canton: Wallis
country: Schweiz

SION, INTERNATIONALE RESIDENZ APPART'ATELIER

TRÄGERSCHAFT

Institution: Centre artistique et culturel de la Ferme-Asile
Adresse: Promenade des Pêcheurs 10
PLZ/Ort: 1950 Sion
Telefon: +41 27 203 21 11
E-Mail: info@ferme-asile.ch

ATELIER

Ateliername: Internationale Residenz Appart'Atelier
Adresse: Promenade des Pêcheurs 10
PLZ/Ort: 1950 Sion
Webseite: www.ferme-asile.ch
Erreichbarkeit: Sion ist mit Bahn und Auto erreichbar | am linken Rhône-Ufer, Autobahn-Ausfahrt Ost | am Fusse der Alpen, im Herzen der Weinberge, in einer touristischen Region | 3 Std. von Mailand, Basel und Zürich, 5 Std. von Paris entfernt
Anzahl Ateliers: 1
Raum: ein Atelier von 18 m²
Seit: 2005
Kommentar: Zur Ferme-Asile gehören auch 10 Ateliers, die an Kunstschaaffende vermietet werden und 3 gemeinschaftlich genutzte Ateliers. Zweck des Aufenthaltes: eine zu diskutierende Veranstaltung (Gespräch, Performance, offenes Atelier) am Ende des Aufenthaltes

KONTAKTPERSON

Name: Muriel Eschmann Richon
E-Mail: info@ferme-asile.ch
Telefon: +41 27 203 21 11

MIETKOSTEN / ZUSÄTZLICHE STIPENDIEN

Kosten für die BenutzerInnen: Nebenkosten (Elektrizität, Wasser)
zusätzliche Stipendien: Stipendium des Kantons Wallis
Betrag: CHF 1'500.00/Monat
finanziert durch: Département de l'éducation de la culture et du sport, Kanton Wallis

VERGABE DES ATELIERS / BEDINGUNGEN

Vergabe durch: Tripartite Kommission: Ferme-Asile, Stadt Sion, Kanton Wallis
Vergabe an: Kunstschaaffende aller Nationalitäten
Kunstsparte(n): Bildende Kunst
Alter: offen
Aufenthaltsdauer: 2 – 3 Monate / jedes Jahr 1.5. - 31.10. + 1.11. - 30.4.

KOSTEN / FINANZIERUNG DES ATELIERS

Miete: Miete (Nebenkosten siehe BenutzerInnen)
Finanzierung: Kanton Wallis, Département de l'éducation de la culture et du sport

DIVERSE ANGABEN

Kanton: Wallis
Land: Schweiz

SION, RÉSIDENCE INTERNATIONALE APPART'ATELIER

RESPONSABILITÉ

institution: Centre artistique et culturel de la Ferme-Asile
adresse: Promenade des Pêcheurs 10
code postale/ville: 1950 Sion
téléphone: +41 27 203 21 11
e-mail: info@ferme-asile.ch

ATELIER

nom d'atelier: résidence internationale Appart'Atelier
adresse: Promenade des Pêcheurs 10
code postale / ville: 1950 Sion
internet: www.ferme-asile.ch
Position: accessible en train et en voiture, rive gauche, sortie d'autoroute est | Sion se situe au pied des Alpes, au coeur des vignobles, dans un région touristique, à 3 h de Milan, Bâle et Zurich et à 5 h de Paris
nombres d'atelier: 1
espace: un atelier de 18 m2
depuis: 2005
commentaires: La Ferme-Asile dispose également de 10 ateliers en location et 3 ateliers communs. Finalité: un événement à discuter (talk, performance, open studio) à la fin de la résidence

PERSONNE À CONTACTER

nom: Muriel Eschmann Richon
e-mail: info@ferme-asile.ch
téléphone: +41 27 203 21 11

FRAIS/BOURSES SUPPLÉMENTAIRES

frais à la charge des résident(e)s: Charges (électricité, eau)
bourses supplémentaires: Bourse de l'Etat du Valais
montant: CHF 1'500.00/mois de résidence
payé par: Département de l'éducation de la culture et du sport de l'Etat du Valais

ATTRIBUTION DES ATELIERS, CONDITIONS

attribution par: Commission tripartite: Ferme-Asile, Ville de Sion, Etat du Valais
requérant(e)s: de toutes nationalités
discipline d'art: arts plastiques
âge: pas de restriction
durée du séjour: 2 – 3 mois / chaque ans 1.5.-31.10. + 1.11.-30.4.

FRAIS/ FINANCEMENT DES ATELIERS

frais: loyer pris en charge | charges (eau, électricité) au frais de l'artiste
financement: loyer pris en charge par le Département de l'éducation de la culture et du sport de l'Etat du Valais

INFORMATIONS DIVERSES

canton: Wallis
pays: Schweiz

SION, RESIDENZA INTERNAZIONALE APPART'ATELIER

ENTE RESPONSABILE

istituzione: Centre artistique et culturel de la Ferme-Asile
indirizzo: Promenade des Pêcheurs 10
codice postale/città: 1950 Sion
telefono: +41 27 203 21 11
e-mail: info@ferme-asile.ch

STUDIO

nome del studio: residenza internazionale Appart'Atelier
indirizzo: Promenade des Pêcheurs 10
codice postale / città: 1950 Sion
internet: www.ferme-asile.ch
Posizione: Sion è raggiungibile in treno o in auto | sulla riva sinistra del fiume, uscita autostrada Oveste | al piede degli Alpi, nel cuore delle vigne | regione turistica | 3 ore da Milano, Basilea e Zurigo | 5 ore da Parigi
numero d'atelier: 1
spazio: un studio di 18 m2
da: 2005
commenti: Ferme-Asile dispone anche di 10 ateliers per artisti e 3 ateliers comuni. Obiettivo del soggiorno: un evento da discutere (talk, performance, open studio) al fine della residenza

PERSONA DI CONTATTA

nome: Muriel Eschmann Richon
e-mail: info@ferme-asile.ch
telefono: +41 27 203 21 11

SPESE / BORSE ADDIZIONALI

spese al carico die residenti : spese accessorie (elettricità, acqua)
borse addizionali: borsa del cantone Vallese (VS)
importo: CHF 1'500.00/mese
finanziato da: cantone del Vallese, Département de l'éducation de la culture et du sport

ASSEGNAZIONE DELL'ATELIER, CONDIZIONI

responsabile: Commissione tripartita: Ferme-Asile, città di Sion, cantone del Vallese
richiedenti: artisti di tutte le nazionalità
discipline d'arte: arte figurativa
età: senza restrizione
durata del soggiorno: 2 - 3 mesi / ogni anno 1.5. - 31.10. + 1.11. - 30.4.

AFFITTO/ FINANZIAMENTO DELL'ATELIER

spese: affitto
finanziamento: cantone del Vallese, Département de l'éducation de la culture et du sport

VARI DATI

cantone: Wallis
paese: Schweiz